KOMMISSIONENS BESLUT

av den 6 augusti 1999

om ändring av beslut 1999/449/EG om skyddsåtgärder när det gäller dioxinförorening av vissa animaliska produkter avsedda att användas som livsmedel eller foder

[delgivet med nr K(1999) 2692]

(Text av betydelse för EES)

(1999/551/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden [1], senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG [2], särskilt artikel 9.4 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden [3], senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG, särskilt atikel 10.4 i detta, och

av följande skäl:

1. De belgiska myndigheterna har nyligen, efter undersökningar, belagt ytterligare ett antal gris- och fjäderfäproducerande företag med restriktioner.

2. De uppgifter som för närvarande finns tillgängliga ger vid handen att annat fjäderfä än tamhöns kan ha fått förorenat foder.

3. Det tycks vara nödvändigt att fastställa ett provisoriskt gränsvärde för PCB i färskt griskött, nötkött och produkter därav, i avvaktan på att uppgifter framkommer som gör det möjligt att genomföra en vetenskaplig utvärdering.

4. Villkoren för test av dioxin och halten en polyklorerade bifenyler (PCB) i vissa animaliska produkter bör också vara tillämpliga för levande djur och kläckägg.

5. De belgiska myndigheterna har beslutat att inte utfärda intyg före den 31 augusti 1999 för handel eller export till tredje land på grundval av möjligheten att spåra eller att kontrollera statusen för de sändningar av levande djur, kläckägg eller produkter som redan finns i medlemsstaterna eller tredje land.

6. Med tanke på de problem som har uppstått i samband med det spårningssystem som har använts i Belgien bör detta som en säkerhetsåtgärd tillfälligt upphöra att användas för nötkreatur, svin och fjäderfä samt produkter av dessa.

7. Kommissionens beslut 1999/449/EG av den 9 juli 1999 om skyddsåtgärder när det gäller dioxinförorening av vissa animaliska produkter avsedda att användas som livsmedel eller foder [4] bör följaktligen ändras.

8. Bestämmelserna i detta beslut bör ses över före den 31 augusti 1999 med hänsyn till utvecklingen i frågan.

9. De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 1999/449/EG ändras på följande sätt:

1. Inledningen i artikel 1.1 A skall ersättas med följande:

”Belgien skall förbjuda utsläppande på marknaden, inbegripet distribution till konsumenten, samt handel och export till tredje land av samtliga nedan angivna produkter som är avsedda att användas som livsmedel eller foder och härrör från fjäderfä, svin och nötkreatur som fötts upp i Belgien efter den 15 januari 1999.”

2. Artikel 1.3 skall ersättas med följande:

”Belgien skall förbjuda utsläppande på marknaden samt handel och export till tredje land av levande fjäderfä och av kläckägg som härrör från dessa samt av svin och nötkreatur som fötts upp efter den 15 januari 1999, utom om de har fötts upp och äggen har producerats i anläggningar för vilka de belgiska myndigheterna inte infört restriktioner, och utom om djuren eller kläckäggen kommer från en homogen grupp i vilken resultaten av analyser av ett representativt urval av dessa djur eller kläckägg har visat att de inte är förorenade med dioxin eller att de inte innehåller högre halter av PCB än de gränsvärden som fastställs i bilaga A.”

[1] EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.
[2] EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.
[3] EGT L 224, 18.8.1990, s. 20.
[4] EGT L 175, 10.7.1999, s. 70.

3. Artikel 2.2 skall ersätts med följande:

   ”I samband med handel inom gemenskapen och export till tredje land skall varje sändning levande fjäderfän av belgiskt ursprung och kläckägg som härrör från dessa förutom lämpligt hälsointyg också åtföljas av en officiell förklaring undertecknad av den belgiska behöriga myndigheten i enlighet med bilaga C till detta beslut.”

4. Artikel 4 skall ersättas med följande:

   ”På begäran av en medlemsstat eller ett tredje land som har mottagit de produkter som anges i artikel 1.1 A eller levande djur eller kläckägg enligt artikel 1.3 skall Belgien, om det förfogar över sådana uppgifter, utfärda en förklaring om ursprungsanläggningens status i enlighet med förlagan i bilaga E till detta beslut.”

5. Bilagorna A–E skall ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut skall ses över före den 31 augusti 1999, särskilt på grundval av uppgifter från de belgiska myndigheterna.

I avvaktan på resultatet av denna översyn skall Belgien endast utfärda intyg enligt artikel 2 i beslut 1999/449/EG på grundval av analysresultat, och inte de intyg som föreskrivs i artikel 4 i beslut 1999/449/EG.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 6 augusti 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilagorna A–E till kommissionens beslut 1999/449/EG skall ersättas med följande:

"BILAGA A

Gränsvärde för PCB i vissa produkter som förtecknas i artikel 1.1

Produkt	Gränsvärde för PCB (1)
Ägg, äggprodukter, färskt fjäderfäkött och produkter som härrör från dessa	200 ng/g fett
Obehandlad mjölk, värmebehandlad mjölk och mjölkbaserade produkter	100 ng/g fett
Färskt griskött och produkter därav	200 ng/g fett (2)
Färskt nötkött och produkter därav	200 ng/g fett (2)

(1) Summan av följande PCB-kongener (IUPAC): 28, 52, 101, 118, 138, 153, 180.
(2) Provisoriskt gränsvärde."

"BILAGA B

HÄLSOINTYG

För produkter att användas som livsmedel eller foder med ursprung i Belgien och framställda av fjäderfän, nötkreatur och svin av det slag som förtecknas i artikel 1.1 A i beslut 1999/449/EG

Bestämmelseland: .....

Hälsointygets referensnummer: .....

Ansvarig myndighet ([1]):

— Ministère des affaires sociales, de la santè publique et de l'environnement/Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

— Ministère des classes moyennes et de l'agriculture/Ministerie van Middenstand en Landbouw.

Myndighet som utfärdar intyget.....

I. **Produktbeskrivning** ([1]):

— Färskt kött enligt definitionen i rådets direktiv 64/433/EEG.

— Färskt kött av fjäderfä enligt definitionen i rådets direktiv 71/118/EEG.

— Maskinurbenat kött.

— Malet kött och köttberedningar enligt definitionen i rådets direktiv 94/65/EG.

— Köttprodukter och andra produkter av animaliskt ursprung enligt definitionen i rådets direktiv 77/99/EEG.

— Produkter som är avsedda att användas som livsmedel som innehåller andra produkter som härrör från nötkreatur, svin eller fjäderfän enligt definitionen i direktiv 77/99/EEG och som innehåller mer än 2 % djurfett, med undantag av mjölkfett.

— Ägg.

— Äggprodukter enligt definitioner i rådets direktiv 89/437/EEG, med undantag av äggvita.

— Produkter som är avsedda att användas som livsmedel och som innehåller mer än 2 % ägg eller mer än 2 % äggprodukter innehållande mer än 10 % fett från ägg.

— Utsmält fett enligt hänvisningen i rådets direktiv 92/118/EEG.

— Bearbetat animaliskt protein enligt hävisningen i direktiv 92/118/EEG.

— Råmaterial för tillverkning av djurfoder enligt hänvisningen i direktiv 92/118/EEG.

— Foderblandhandlingar och förblandningar.

Produkten härrör från: fjäderfän/nötkreatur/svin ([1])

Typ av förpackning:.....

Antal styckningsdelar eller förpackningar: .....

Nettovikt:.....

II. **Produkternas ursprung**

Den kontrollerade eller registrerade anläggningens adress och veterinärkontrollnummer:

.....

([1]) Stryk det ej tillämpliga.

III. **Produkternas bestämmelseort**

Produkten kommer att skickas från: ……
(lastningsplats)

Till: ……
(bestämmelsesland och bestämmelseort)

Transportmedel: ……

Avsändarens namn och adress: ……

Mottagarens namn och adress: ……

IV. **Intyg:**

Undertecknad intygar i egenskap av representant för den officiella begöriga myndigheten att jag har tagit del av bestämmelserna i beslut 1999/449/EG, ändrat genom beslut 1999/551/EG, och intygar att ovanstående produkter uppfyller kraven i beslut 1999/449/EG och särskilt följande ([1]):

— produkterna härrör inte från djur som fötts upp i anläggningar som belagts med restriktioner av de belgiska myndigheterna ([2]).

— Analysresultat visar att produkten inte är förorenad av dioxiner eller att de gränsvärden för PCB som anges i Bilaga A till beslut 1999/449/EG inte överskrids.

Utfärdat i ……, den ……
(ort) (datum)

Stämpel ([3])

……
(Representant för den officiella behöriga myndigheten ([3])

……
(Namnförtydligande, befattning och titel)

([1]) Stryk det ej tillämpliga.
([2]) Denna möjlighet skall tillfälligt upphävas.
([3]) Namnteckningen och stämpeln måste vara i en annan färg än den tryckta texten.”

"BILAGA C

OFFICIELL FÖRKLARING

För fjäderfän och kläckägg av det slag som förtecknas i artikel 1.3 i beslut 1999/449/EG

Hälsointyg nr: .....

FÖRKLARING

Förklaring nr: .....

Undertecknad intygar i egenskap av officiell veterinär att jaf har tagit del av bestämelserna i beslut 1999/449/EG i dess ändrade lydelse genom beslut 1999/551/EG och intygar följande [1]

— De djur/kläckägg [2] som detta hälsointyg avser uppfyller kraven i belsut 1999/449/EG, särskilt att djuren inte har fötts upp i anläggningar som belagts med restriktioner av de belgiska myndigheterna/att kläckäggen inte härrör från djur som fötts upp i anläggningar som belagts med restriktioner av de belgiska myndigheterna [2].

— Djuren/kläckäggen [1] kommer från en homogen grupp för vilken resultaten av analyser ett representativt urval av dessa djur eller kläckägg har visat att de inte är förorenade med dioxin eller att de inte innehåller högre halter av PCB än de högsta halter som fastställs i bilaga A.

Utfärdat i ....., den .....
(ort) (datum)

Stämpel [3]

.....
(Undertecknas av officiell vid ministère des classes moynnes et de l'agriculture [3]

.....
(Namnförtydligande, befattning och titel)

[1] Stryk det ej tillämpliga.

[2] Denna möjlighet skall tillfälligt upphävas.

[3] Namnteckningen och stämpeln måste vara i en annan färg än den tryckta texten."

"BILAGA D

OFFICIELL FÖRLARING

För nötkreatur och svin av det slag som förtecknas i artikel 1.3 i beslut 1999/449/EG

Hälsointyg nr: .....

FÖRKLARING

Förklaring nr: .....

Undertecknad intygar i egenskap av officiell veterinär att jag har tagit del av bestämmelserna i beslut 1999/449/EG i dess ändrade lydelse genom kommissonens beslut 1999/551/EG och intygar att de nötkreatur/svin [1] som detta hälsointyg avser uppfyller kraven i beslut 1999/449/EG, särskilt följande [1]:

— Djuren har inte fötts upp i anläggningar som belagts med restriktioner av de belgiska myndigheterna [2].

— Djuren kommer från en homogen grupp för vilken resultaten av analyser av ett djur eller kläckägg har visat att de inte är förorenade med dioxin eller att de inte innehåller högre halter av PCB än de högsta halter som fastställs i bilga A.

Utfärdat i ....., den .....
(ort) (datum)

Stämpel [3]

.....
(Undertecknas av officiell veterinär vid ministère des classes moynnes et de l'agriculture) [3]

.....
(Namnförtydligande, befattning och titel)

[1] Stryk det ej tillämpliga.

[2] Denna möjlighet skall tillfälligt upphävas.

[3] Namnteckningen och stämpeln måste vara i en annan färg än den tryckta texten."

"BILAGA E

OFFICIELL FÖRKLARING (1)

för levande djur, kläckägg och produkter med ursprung i Belgien som omfattas av artikel 1.1A och 1.3 och som sändes från Belgien efter den 15 januari 1999

Ansvarig myndighet: (2)

— Ministère des affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement/Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

— Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture/Ministerie van Middenstand en Landbouw

Myndighet som utfärdar förklaringen: .....

FÖRKLARING

Förklaring nr: .....

Undertecknad intygar i egenskap av representant för den officiella behöriga myndigheten att jag har tagit del av bestämmelserna i beslut 1999/449/EG i dess ändrade lydelse genom beslut 1999/551/EG och intygar att (2)

— de fjäderfän/nötkreatur/svin (2) som sändes från Belgien till ..... (3) den ..... (4) och som detta hälsointyg avser uppfyller kraven i beslut 1999/449/EG och särskilt att djuren inte har fötts upp i anläggningar som belagts med restriktioner av de belgiska myndigheterna,

— de kläckägg som sändes från Belgien till ..... (3) den ..... (4) och som detta hälsointyg avser uppfyller kraven i beslut 1999/449/EG och särskilt att kläckäggen inte härror från djur som fötts upp i anläggningar som belagts med restriktioner av de belgiska myndigheterna,

— följande produkt ..... (5) som sändes från Belgien till ..... (3) den ..... (4) och som detta handelsdokument/hälsointyg nr ..... avser inte härrör från djur fötts upp i anläggningar som belagts med restriktioner av de belgiska myndigheterna.

Utfärdat i ..... den .....
(ort) (datum)

Stämpel (6)

.....
(Representant för den officiella behöriga myndigheten) (6)

.....
(Namnförtydligande, befattning och titel)

(1) Detta intyg skall tillfälligt upphävas.
(2) Stryk det ej tillämpliga.
(3) Bestämmelseort.
(4) Avsändningsdatum.
(5) Produktbeskrivning.
(6) Namnteckningen och stämpeln måste vara i en annan färg än den tryckta texten."